

Courrier de l'Éducation nationale

Le mensuel du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse

MAI 2022

A05

Dans ce numéro :

LES ACTUALITÉS DU MENJE

Pour en savoir plus..... 2

À la UNE

Enseignement musical public et gratuit pour les jeunes 3

De Piwitsch - un journal pour et par les élèves de l'enseignement fondamental .. 5

La santé affective et sexuelle sous le feu des projecteurs 7

Leseförderung - Schulbibliothek - Medienerziehung

Klimawandel & Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE) - Leseempfehlungen .. 8

Lauréats 2021-2022 du concours jeune journaliste..... 9

Publications

Nouvelles publications 10

LE MONDE DE L'ÉDUCATION

Manifestations

Eltereschoul - Programm 12



INFORMATIONS UTILES :

2

Le délai pour la remise des annonces à publier est fixé au 15 de chaque mois précédant la publication du CEN.

Les articles ne doivent pas dépasser 2 pages A4 (Times new roman, 12pts, interlinage 1,5) et sont à adresser sous forme électronique (textes au format word, images au format jpeg 72dpi) à l'adresse suivante : cen@men.lu

Le MENJE se réserve le droit de modifier voire refuser des contributions externes. Il décline toute responsabilité quant au contenu de ces contributions.

Le CEN paraît 11 fois par an.

Les publications du ministère peuvent être consultées sur notre site:

www.men.public.lu



Pour en savoir plus

- «Mir sinn DO. Mir sinn NO. Mir sinn PSCHT.» – une campagne pour les jeunes, portée par les jeunes
- CoLab 'Méisproochegkeet: eng Realitéit an eiser Schoul'
- COVID-19 : retour à la normale dans les écoles avec la fin du testing
- Resultater vun den Épreuves standardisées 2021: D'Ziler vun der Education an der Pandemie goufen erreecht

ÉDITORIAL

Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

33, rives de Clausen
L-2165 Luxembourg

layout: Presse et Communication

e-mail: cen@men.lu

tél.: +352 247-85114

consultez notre site:
<http://www.men.public.lu>



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Le Luxembourg, premier pays à introduire un enseignement musical public et gratuit pour tous les jeunes

Le 26 avril 2022, le projet de loi sur l'enseignement musical dans le secteur communal est soumis au vote à la Chambre des députés.

À partir de la rentrée 2022-2023, une très grande partie des cours de musique, des arts de la parole et de danse seront gratuits dans les établissements d'enseignement musical du secteur communal. Cette loi constitue une autre étape importante dans la politique éducative visant à offrir à tous les enfants et à tous les jeunes les meilleures chances d'avenir.

Le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, considère que les enfants doivent tous pouvoir profiter des nombreux bienfaits de l'apprentissage de la musique: « Un enseignement musical de qualité, gratuit et accessible pour tous les enfants et tous les jeunes, contribue à leur épanouissement individuel et soutient le développement de leurs compétences. Cet investissement dans l'enseignement musical renforce non seulement nos traditions et la cohésion sociale, mais transmet également d'importantes compétences d'avenir aux futures générations. »

L'enseignement musical, un pilier du système éducatif

Investir dans l'enseignement musical est certes important pour la vie culturelle de notre société et les traditions de notre pays.

Les bienfaits de la musique vont cependant bien plus loin, comme le souligne Philippe Dalarun, président de l'European Music School Union (EMU): « Dans un ciel européen qui s'assombrit, il est plus que jamais nécessaire de faire briller le phare de l'humanisme et d'une culture accessible à tous. La nouvelle loi sur la gratuité de l'enseignement musical au Luxembourg constitue à cet égard une avancée remarquable et un exemple à suivre. Je félicite le gouvernement luxembourgeois pour cette initiative qui fera date. »

L'enseignement musical contribue à l'épanouissement et au développement personnel. Au fil de son apprentissage, l'élève développe sa concentration, sa créativité, sa curiosité, l'estime de soi. Les atouts de la pratique musicale, de la danse et des arts de la parole pour le développement général de l'enfant sont tels qu'ils justifient amplement de considérer l'enseignement musical communal comme un droit pour tous les enfants et donc d'en garantir un accès égalitaire.

L'enseignement musical est, selon le Prof. Dr. Michael Dartsch, Professor für Musikpädagogik an der Hochschule für Musik Saar, un pilier non négligeable du système éducatif: « L'introduction de la gratuité de l'enseignement musical, de l'éveil à l'instrument, est une initiative unique visant à promouvoir la participation culturelle. L'enseignement de la musique peut être une expérience marquante dont les enfants profiteront toute leur vie. Ils accèdent ainsi à une nouvelle forme d'expression et d'expérience qui, sinon, leur resterait peut-être à jamais inaccessible ! Enfin, le renforcement de la pratique musicale enrichit également la société ! C'est une initiative fantastique ! Elle fait honneur au pays, comme l'avait déjà fait l'introduction de la gratuité des transports en commun ! »

La gratuité des cours de musique, d'arts de la parole et de danse pour tous les enfants et les jeunes : de l'éveil au diplôme du premier cycle

La gratuité touchera la plus grande partie des cours de musique, des arts de la parole et de la danse. La fréquentation des cours d'éveil (3 années) jusqu'au diplôme du premier cycle (4 années minimum) deviendra donc gratuite pour les élèves de moins de 18 ans. La gratuité portera sur près de deux tiers des cours actuellement enseignés et englobera une très grande partie des branches en place. Elle touchera ainsi plus de deux tiers des élèves.

Des tarifs plafonnés pour les cours non gratuits

Les frais d'inscription aux cours (minerval) varient actuellement fortement d'une commune à l'autre, jusqu'à plusieurs centaines d'euros par branche et par année scolaire. Ils seront plafonnés, afin de réduire ce déséquilibre régional et garantir l'égalité des élèves, quel que soit leur lieu de résidence.

Le plafond du minerval est fixé à 100 EUR par branche et par année scolaire, également pour les apprenants adultes.

Élargissement des critères de subside au minerval

Quand la gratuité ne s'applique pas, les familles aux revenus modestes seront remboursées de la totalité du minerval. Jusqu'à présent, la prise en charge n'était que partielle.

Pour les familles dont le revenu dépasse le seuil fixé, une graduation sera mise en place afin qu'elles puissent bénéficier d'un remboursement partiel. La limite d'âge pour le remboursement sera quant à elle étendue de 14 à 18 ans.

Un financement plus transparent pour les communes

Les communes sont les chevilles ouvrières de l'offre et de l'organisation de l'enseignement musical. Les frais de fonctionnement seront à leur charge comme dans le passé, mais elles seront davantage soutenues dans leurs tâches par une réforme en profondeur du mode de cofinancement et la mise à disposition d'un outil de gestion informatique performant. La dotation financière annuelle de l'État aux communes sera ainsi substantiellement augmentée de plus de 50%. Celle-ci ne sera plus plafonnée comme dans le passé, mais adaptée chaque année en fonction du nombre d'élèves et du temps d'enseignement dans les établissements d'enseignement musical.

Pour en savoir plus : www.men.lu / www.musekschoulen.lu



De Piwitsch

Éducation aux médias: «De Piwitsch», un journal pour et par les élèves de l'enseignement fondamental

Mieux comprendre le monde qui nous entoure

Le 28 avril 2022, le ministre de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, a présenté le journal *De Piwitsch*, réalisé pour et par les élèves des cycles 3 et 4 de l'enseignement fondamental.

Lors de la présentation, le ministre en présence du bourgmestre de Luxembourg, Lydie Polfer, a souligné que l'éducation aux médias est essentielle pour permettre aux enfants de trouver leur place dans la société de l'information :

« Dans le monde d'aujourd'hui il est primordial que les enfants forts se forment une propre opinion et soient capables de remettre en question des informations qui les entourent. La créativité et la curiosité, l'échange et le travail en équipe ainsi que la pensée critique sont des compétences-clés du 21^e siècle. C'est la raison pour laquelle il me tenait à cœur de lancer le projet d'un journal pour et par les élèves, qui les aide à mieux comprendre le monde qui les entoure. »

De Piwitsch offre des outils à la portée des enfants de 8 à 12 ans, avec lesquels ils peuvent développer

à la fois leur curiosité et leur créativité, le goût de la lecture et de l'écriture, mais surtout leur pensée critique.

Dans le cadre des projets « Mini Redaktioun », les enfants sont invités à choisir ensemble les sujets dans leur classe et la façon dont ils veulent les traiter. De simples consommateurs, ils deviennent producteurs de contenus médiatiques et apprennent à se positionner en citoyens responsables, critiques et solidaires.

Les enfants ont fait la rencontre du *Piwitsch*, le vanneau huppé, dans la semaine du 25 avril 2022 en feuilletant le premier numéro du journal du même nom distribué à tous les élèves des cycles 3 et 4.

De Piwitsch - un vrai journal et un site web

Sur une vingtaine de pages, le journal *De Piwitsch* propose un contenu rédactionnel varié, dans un style accessible aux enfants, rédigé et coordonné par l'équipe du ministère. Les articles sont rédigés principalement en allemand, mais aussi en français et en luxembourgeois.

Société, culture, économie, sciences... trois à quatre grands thèmes liés à l'actualité rythment le journal.

Le premier numéro du journal *De Piwitsch* traite ainsi de la guerre en Ukraine, de la première foire de l'éducation, du métier de mécatronicien ou encore de la collection de fossiles du « natur musée ».

Dans les pages « Mini Redaktioun », la parole est donnée aux enfants. C'est là que sont annoncées les contributions des classes participantes que l'on trouve ensuite dans leur intégralité sur le site web.

Des rubriques traitent aussi de sport, de démocratie, de cuisine et des métiers de la gastronomie, de portraits de métiers, etc., en collaboration avec des partenaires du système éducatif.

Sans oublier l'aspect ludique, avec des idées de bricolage, des blagues et des jeux. Les articles peuvent facilement être utilisés en classe, comme support de lecture, de réflexion ou de discussion.

Le journal paraîtra 6 fois par année scolaire, plus une édition spéciale en été. Dans un premier temps, *De Piwitsch* sera distribué à toutes les classes des cycles 3 et 4. À noter que tout intéressé pourra télécharger les éditions sur www.piwitsch.lu.

Le journal comprend de nombreux renvois vers du contenu augmenté sur le web : vidéos, sons, informations supplémentaires, documentation. Ici aussi, une large place est offerte aux productions des élèves.

De Piwitsch – un projet qui repose sur la participation des élèves

Accompagnés par les membres de l'équipe Piwitsch du ministère, les journalistes en herbe creusent le sujet de leur choix, de l'idée initiale au produit final en passant par les recherches. Clip vidéo, reportage radio, film en stop motion, article illustré... une multitude de formats sont possibles pour donner la parole aux élèves.

Quatre classes pilotes à travers le pays participent aux ateliers Mini- Redaktioun lors de la phase de lancement : à Bonnevoie (travail sur un article avec photo), à Kleinbettingen (format stop motion), à Eischen (reportage radio) et à Mondorf-les-Bains (interview et vidéo).

À partir de la rentrée 2022, le projet sera ouvert à toutes les classes des cycles 3 et 4 de l'enseignement fondamental. Les enseignants pourront inscrire leur classe de petits reporters en ligne sur www.piwitsch.lu afin d'élaborer un atelier journalistique avec l'équipe du *Piwitsch*.

De Piwitsch - une documentation sur le monde des médias.

Le site www.piwitsch.lu met aussi à disposition des enseignants des informations sur la structure et le fonctionnement du paysage médiatique luxembourgeois, des interviews avec des professionnels des médias et des fiches pratiques pour préparer et réaliser des projets journalistiques.

Pourquoi « Piwitsch » ?

Le « Piwitsch » - Kiebitz en allemand, vanneau huppé en français et northern lapwing en anglais - est un petit oiseau au plumage coloré haut comme trois pommes qui figure sur la liste des espèces protégées. Il tient son nom de son cri particulier qu'il pousse en virevoltant : « piiiwitsch, piiiwitsch ».

Les longues plumes caractéristiques sur sa tête rappellent des antennes. Son bec pointu l'aide à déterrer sa nourriture. Il y a des points communs avec des métiers du monde des médias : la persévérance pour creuser des informations et le fait de devoir être toujours à l'affût de nouvelles.

Pour en savoir plus : www.piwitsch.lu



Du 2 au 11 mai 2022 : La santé affective et sexuelle sous le feu des projecteurs!

Pour la 3^e fois depuis 2019, une semaine entière est consacrée à la sensibilisation à la santé affective et sexuelle (SAS) au Luxembourg. Cet aspect indissociable du bien-être de chacun.e est abordé à travers de nombreux événements s'adressant aux professionnel.le.s des différents secteurs, mais aussi au grand public. La semaine SAS 2022 est soutenue par quatre ministères porteurs du PAN - SAS [1]. Les ministres respectifs, en l'occurrence la ministre de la Santé, Paulette Lenert, le ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, Claude Meisch, la ministre de l'Égalité entre les femmes et les hommes, Taina Bofferding, et la ministre de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région, Corinne Cahen, soulignent l'importance de promouvoir la santé affective et sexuelle (SAS) à tous les niveaux par une approche globale, interdisciplinaire et holistique, mettant en avant l'aspect positif de la sexualité.

Organisé par le Centre national de référence pour la promotion de la santé affective et sexuelle (Cesas), le programme établi de la Semaine SAS repose sur une étroite collaboration et coopération avec un réseau d'organisations actives en matière de santé affective et sexuelle. Pour l'édition 2022, le Cesas a réuni 26 partenaires afin de proposer, du 2 au 11 mai 2022, 25 événements sous forme de conférences, formations, ateliers, débats, webinaires ou présentations.

Cinq rendez-vous thématiques

Les manifestations – pour la plupart en accès libre – s'adressent aux professionnel.le.s de différents secteurs (éducatif, social, médical, psychologie) ainsi qu'à toute personne intéressée par la thématique autour de la santé affective et sexuelle, laquelle constitue un aspect important du bien-être physique, émotionnel, mental et sociétal relié à la sexualité. La semaine sera organisée autour de cinq grands thèmes dont :

- Enfance, jeunesse, familles et diversité - le 2 mai
- Outils pédagogiques et formations - le 3 mai ainsi que le 11 mai
- Santé publique - le 4 mai ainsi que le 10 mai
- Personnes à besoins spécifiques - le 5 mai ainsi que le 6 mai
- Prévention des violences sexuelles - le 6 mai.

À l'instar des éditions précédentes, le programme de la Semaine SAS est le reflet d'un partenariat avec un grand nombre acteur.ice.s de terrain, compétent.e.s en la matière, qui permettront encore cette année au Cesas de proposer et d'aborder les nombreux aspects autour de la santé affective et sexuelle.

Les informations détaillées relatives au programme de la semaine et aux inscriptions sont disponibles sur le site Internet du Cesas : www.cesas.lu.

La Semaine SAS 2022 repose sur la participation de : ALUPSE, Bee Secure (Service National de la Jeunesse & Kanner Jugendtelefon), Centre de Développement Intellectuel Strassen, Centre LGBTQ+ Cigale, CID Fraen & Gender, Conseil scientifique - Groupe de travail Santé de la Femme, Croix-Rouge luxembourgeoise (Doheem versuergt & HIV Berodung), ECPAT Luxembourg, elisabeth handicap, Erzéiungs- a Familljeberodung, Fédération Laïque des Centres de Planning Familial (BE), Femmes en Détresse, InfoHandicap, Infor-Femmes Liège, InfoZenter Demenz, Ligue HMC, Maison des Jeunes Dudelange, Planning Familial, SCRIPT/MENJE, Services Egalité de Dudelange et de Bettembourg, 4MOTION / Pipapo, OIM, Ombudsman fir Kanner a Jonker, Ville de Luxembourg

Pour en savoir plus : www.men.lu

Programme complet : www.cesas.lu



Klimawandel & Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE)

Leseempfehlungen mit Kinder- und Jugendbüchern zur „BNE-Foire“

Die 3. BNE-Foire 2022 fand am 23. April in Kulturzentrum in Leudelingen statt.

SCRIPT, IFEN und ZpB hatten zu dieser Gelegenheit gemeinsam eine Bibliographie mit Leseempfehlungen für Kinder- und Jugendbücher zum Thema „Klimawandel & Bildung für Nachhaltige Entwicklung“ vorbereitet.

Die Bandbreite reicht von Bilderbüchern für die Kleinsten über Sachbilderbücher bis hin zu Kindersachbüchern mit Infos rund um Nachhaltigkeitsziele, Klimawandel, Rohstoffe oder Müll. Einige Titel präsentieren Aktivisten oder fordern die jungen LeserInnen auf, sich selbst für das Klima zu engagieren. Jedes Buch wird kurz beschrieben. Viele Bücher eignen sich als gemeinsame begleitete Lektüre Kind-Erwachsener.

Besucher der Foire konnten die Bücher am 23. April, dem Welttag des Buches, auf dem IFEN-Stand betrachten, lesen und genießen.

Die Bibliographie ist online verfügbar auf der [Bibliothekseite des ZpB](#) bzw. bei den Bibliographien des [IFEN](#) oder beim [SCRIPT](#).

Wer Interesse hat, kann die Bücher in der Bibliothek des IFEN oder des ZpB ausleihen.

Anbei eine kleine Auswahl:





Lauréats 2021-2022 du Concours jeune journaliste : le regard des jeunes sur la participation politique et sociale

Le Lycée Aline Mayrisch a accueilli le 28 mars 2022 les lauréats du Concours jeune journaliste (CJJ). L'édition 2021-2022 du CJJ, organisé par le Service de Coordination de la Recherche et de l'Innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT), le Conseil de presse et le Zentrum für politisch Bildung (ZpB), était placée sous le slogan « Matschwätzen, matmaachen, matentscheeden ». Tous les élèves fréquentant un établissement scolaire ou parascolaire au Luxembourg ont été invités à participer, individuellement ou en groupe, en soumettant une production journalistique en relation avec la participation politique et sociale au Grand-Duché.

20 classes représentant quelque 250 participants ont répondu à l'appel et remis différents projets. Les uns ont rédigé un reportage destiné à être publié dans un journal papier, les autres ont préféré produire une vidéo ou un podcast.

Les contributions, en allemand, anglais et français, témoignent d'une créativité et d'une diversité impressionnantes.

Un jury, composé de représentants des trois organisateurs, a évalué les contributions selon cinq critères : pertinence, recherche, créativité, contenu et présentation.

Les lauréats 2022

Dans la catégorie des moins de 12 ans :

1^{er} prix : Cycle 4.2. – Kannercampus Belval (enseignante : Doriana Sportelli)

2^e prix : Cycle 4.2. – École fondamentale Kinneksbond Mamer (enseignant : Pierre Bertinchamps)

Dans la catégorie des 13 à 15 ans :

1^{er} prix : Hannah Lee – École internationale de Mersch (enseignante : Annick Jordan)

Dans la catégorie des 16 à 25 ans :

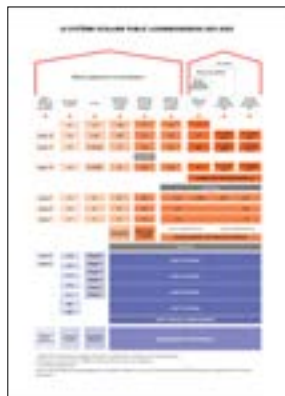
1^{er} prix : 3CLD/3CD1 – Lycée Aline Mayrisch (enseignant : Felix Reuter)

2^e prix : 2^e option radio – Lycée classique Diekirch (enseignant : Paul Kayser)

Un prix d'encouragement a été décerné à Léa Li Flatter (Athénée de Luxembourg).

Le jury 2021-2022 était composé de Roger Infalt, Paul Peckels (Conseil de presse), Claude Karger, Romain Kohn (SCRIPT) et Marc Schoentgen (ZpB).

Le système scolaire public 2021-2022



disponible en ligne : www.men.lu

MENJE - Rapport d'activité 2021



disponible en ligne : www.men.lu

**Trouvez toutes
nos publications
sous :**

<http://www.men.lu>

Jeunes décrocheurs et jeunes inactifs au Luxembourg 2020/2021



disponible en ligne : www.men.lu

DAP Éducation - Meng Ausbildung, meng Passioun



disponible en ligne : www.men.lu

Les structures d'éducation et d'accueil au Luxembourg (en français et en ukrainien)

Структури по навчанню та догляду за дітьми в Люксембурзі



disponible en ligne : www.men.lu

Observatoire national de la qualité scolaire : Rapport d'activités 2021



disponible en ligne : www.men.lu

**Trouvez toutes
nos publications
sous :**

<http://www.men.lu>

Eltereschoul J. Korczak

Tél. 59 59 59 59

Mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



D'Eltereschoul J. Korczak vun der Fondatioun Kannerschlass organiséiert säit 2002 am ganze Land all Zort vun theemateschen Aktivitéite fir Elteren (Konferenzen, Groupes-de-parolen, Coursen, Soiréeën ...) mam Zil, si an der Educatioun vun hire Kanner ze ënnerstëtzen an ze begleeden. Dobäi gesäit d'Eltereschoul d'Elteren ëmmer a Gruppen, fir et hinnen esou ze erméiglechen, sech och ënnerteneen auszetauschen.

D'Eltereschoul organiséiert esouwuel Aktivitéiten am Presentiel wéi och online.

Bal all dës Aktivitéite fir Eltere si gratis. *

Hei d'Lëscht vun den **ONLINE-Aktivitéiten** aus den nächste Wochen.

Sollt Dir als Maison relais, Crèche, Schoul, ... interesséiert sinn, ee vun eisen Theemenowender (online oder am Presentiel) fir d'Elteren aus Ärer Institutioun ze organiséieren, da kontaktéiert eis ënner:

eltereschoul@kannerschlass.lu.

Eltereschoul Doheem: Online-Programm Mee-Juni

Mercredi, 11.05.22 18:00 -20:00 hrs

Provocations d'ados - comment réagir

ONLINE-Aktivitéit fir Eltere vu Jugendlechen

Vendredi, 13.05.22 18:00 - 20:00 hrs

My child pushes me to the limits

ONLINE activity for parents of children aged 0-16 years

Lundi, 16.05.22 20:00 -21:00 hrs

Groupe de soutien pour parents épuisés

Activité ONLINE pour parents d'enfants de 0-3 ans

Mercredi, 18.05.22 18:00 - 20:00 hrs

On ne naît pas parents, on le devient

Activité ONLINE pour futurs parents ou parents de nourrissons

Mercredi, 08.06.22 18:00 - 20:00 hrs

Disputes – comment réagir

Activité ONLINE pour parents d'enfants de 0-12 ans

Mardi 14.06.22 18:00 - 20:00hrs

D'Roll vun de Grousselteren an der Erzéiung

ONLINE-Aktivitéit fir Elteren a Grousselteren



Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
Mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



Mercredi 15.06.22 **18:00 - 20:00 hrs**
Plus de temps en famille ! Tout le monde est gagnant
Activité ONLINE pour parents d'enfants de tout âge



Mardi 28.06.22 **19:00 - 21:00 hrs**
Rules and limits in education
ONLINE activity for parents of children aged 0-12 years

Aschreiwung an Informatiounen iwwer:
eltereschoul@kannerschlass.lu.

De ganzen Agenda vun der Eltereschoul fannt Dir och ënnert:

<https://www.kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul/agenda>

oder scannt einfach eise QR-Code.



*ausser Elterecourse wéi Triple P

Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
Mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



... pour développer des relations positives avec son enfant

Triple P - ONLINE Positive Parenting Program



**Cours en 4 parties pour parents
d'enfants de 2 à 10 ans**

DATES

Samedis, 04.06.22, 11.06.22,
18.06.22 et 09.07.22

HORAIRE

09:00-11:30 hrs

LIEU

Activité EN LIGNE

LANGUE

Français

PRIX (manuel inclus)

Parent seul : 100,00€

Couple : 150,00€

« Etre parent est merveilleux et enrichissant, mais ce n'est pas toujours facile »

La parentalité influence tous les aspects du développement de l'enfant. Les interactions quotidiennes de chaque instant, entre parents et enfant ont un impact durable sur le bien-être et la qualité de vie de l'enfant.

Ce programme donne aux parents des stratégies simples et pratiques pour nouer des relations fortes et saines, gérer en toute confiance le comportement de l'enfant et éviter le développement de problèmes.

Moins de stress dans l'éducation des enfants grâce à l'approche positive.

Intervenante:

Patrice Moes-Gretsch, Triple-P
Trainer, Educatrice graduée

Infos et inscriptions:

eltereschoul@kannerschlass.lu

Eltereschoul J. Korczak
Tél. 59 59 59 59
Mail: eltereschoul@kannerschlass.lu



BONZËNNEN BONZUEWEN

Eltereschoul/École des Parents
Antenne Nord-Ouest
Contact: eltereschoul-nord@kannerschlass.lu



EltereCafé Café des Parents



Diskutéieren, mol Zäit fir sech hunn,
aner Elteren treffen, sech
kenneléieren, diskutéieren, Tuyauen
austauschen, sech beroden, zesumme
laachen ...

**bei enger Taass Kaffi/Téi mat oder
ouni d'Kanner**

Discuter, avoir du temps pour soi,
rencontrer d'autres parents, faire
connaissance, discuter, échanger des
« bons tuyaux », se concerter, rire ...

**autour d'une tasse de café/thé avec
ou sans les enfants**

Elterentreff Rencontre pour parents

Adresse :
Bonzënnen Bonzuewen
5, Esplanade
L-9227 Diekirch

Datumer an Auerzäit Dates et horaire

Ëmmer mëttwochs
Chaque mercredi
Vun 14:00 hrs bis 17:00 hrs
De 14:00 hrs à 17:00 hrs

(ausserhalb vun de Schoulvakanzen,
sauf vacances scolaires)

Et ass ëmmer eng Collaboratrice vun der Eltereschoul op der Plaz fir sech mat den Elteren auszetauschen an se ze informéieren.

Il y a toujours une collaboratrice de l'École des Parents sur place pour participer aux échanges et informer les parents.